

А.Н.ШУКИН

**РУССКИЙ
ЯЗЫК
В МОНОЛОГАХ**

А.Н.ЩУКИН
РУССКИЙ
ЯЗЫК
В МОНОЛОГАХ

(аудиовизуальный курс)

*Допущено Министерством высшего
и среднего специального образования СССР
в качестве учебного пособия
для студентов-иностранцев*



Москва
«Русский язык»
1983

ББК 81. 2Р-96
Щ 95

Рецензенты:

кафедра русского языка Московского горного института;
Карпов Е. Л., к. ф. н., доцент кафедры русского языка МТИПП

Щукин А. Н. Русский язык в монологах (аудиовизуальный курс). — М.: Русский язык, 1983. 272 с.

Пособие предназначено для студентов-иностранцев, изучающих русский язык на продвинутом этапе.

Цель пособия — активизация и совершенствование практических навыков и умений владения устной и письменной речью.

Пособие состоит из 28 уроков, каждый из которых включает два текста (основной и дополнительный), знакомящих с различными сторонами жизни СССР, комментарий к текстам лингвострановедческого характера и упражнения.

Пособие может быть использовано слушателями краткосрочных курсов, а также преподавателями русского языка, повышающими свою квалификацию.

Щ 4602010000—143
015(01)—83 32—83

ББК 81. 2Р-96

© Издательство «Русский язык», 1983

ПРЕДИСЛОВИЕ

Цель пособия

Пособие «Русский язык в монологах» адресовано иностранцам, владеющим русским языком в объеме элементарного курса (например, учебника «Старт-1, 2, 3») и продолжающим изучение языка на основных факультетах высших учебных заведений вузов СССР (продвинутый этап обучения), занимающихся по включенной форме обучения (5, 10 месяцев), а также на краткосрочных языковых курсах как в СССР, так и за рубежом.

Это пособие органически связано с другой работой автора — «Русский язык в диалогах»¹. Однако в отличие от названной работы, рассчитанной в первую очередь на развитие устной речи преимущественно в диалогической форме высказывания, в этой работе основное внимание уделяется обучению монологической речи (этим объясняется выбор названия пособия), как в устной, так и письменной формах общения, что характерно для системы занятий в условиях продвинутого этапа.

Широкие возможности использования пособия на занятиях с разными контингентами изучающих русский язык объясняются следующими обстоятельствами: а) реализацией в пособии целей обучения (коммуникативной, общеобразовательной), являющихся определяющими для занятий в условиях продвинутого этапа; б) особой организацией учебного материала, предусматривающей органическое включение в структуру пособия средств зрительной наглядности, что обеспечивает наиболее благоприятные условия для овладения языком как средством общения; в) отборе лексико-грамматического и страноведческого материала в соответствии с требованиями Программы по русскому языку для продвинутого этапа.

В зависимости от цели занятий, контингента обучающихся, продолжительности обучения пособие может быть использовано в качестве основного (например, на занятиях со слушателями краткосрочных языковых курсов), одного из основных (например, на занятиях со студентами-филологами, занимающимися по включенной форме обучения). В качестве других учебных пособий в работе с названным контингентом учащихся используются коррективовочные языковые курсы, либо вспомогательного учебного пособия (например, на занятиях со студентами-нефилологами, зарубежными преподавателями русского языка, в распоряжении которых имеются стабильные учебники по русскому языку).

Работа с пособием стремится к реализации следующих учебных задач:

1. Развитие и совершенствование речевых умений на материале коммуникативно значимых и актуальных для специальности обучающихся тем и ситуаций. В ходе занятий предусмотрено обучение всем видам речевой деятельности, а система занятий реализует следующую последовательность формирования речевых навыков и умений: аудирование — чтение — говорение — письмо.

2. Систематизация и, в случае необходимости, коррекция лексических, грамматических, словообразовательных навыков, необходимых для понимания русской речи и выражения собственных мыслей. С этой целью используются разнообразные языковые и речевые упражнения.

3. Знакомство со стилевыми особенностями русского языка в результате аудирования и чтения текстов, представляющих научный, официально-деловой, газетно-публицистический функциональные стили, разговорную речь, а также язык художественной литературы.

4. Углубление и расширение знакомства учащихся с Советским Союзом. Решение этой задачи достигается отбором страноведческого материала (текстового и тем для бесед), лингвострановедческим комментарием к каждому тексту, средствами наглядности (рисунками, фотографиями).

Отличительная особенность пособия состоит в том, что оно является аудиовизуальным курсом русского языка, так как принята в нем система введения и активизации учебного материала предусматривает широкое использование художественно-изобра-

¹ А. Н. Шукин. Русский язык в диалогах. М., 1972, 1976, 1979.

Эта работа издана также в ВНР (1980) и Японии (1981).

зительной (фотографии, рисунки) и ве, зальной (печатный текст, многозапись) наглядности, усвоение содержания зрительно-слуховых образов и их использование в акте общения. Таким образом, в пособии максимально реализуется принцип наглядности — один из ведущих дидактических принципов обучения.

Структура пособия

Пособие состоит из 28 уроков, каждый из которых включает два текста (основной и дополнительный), комментарии к текстам и упражнения. Основной текст иллюстрируется серией фотографий и слайдов, поясняющих его содержание. Дополнительный текст тематически связан с основным и служит целям расширения и углубления речевых навыков и умений, приобретенных в ходе занятий.

Тексты. В качестве текстов были использованы произведения разных жанров: отрывки из произведений художественной литературы, статьи, очерки, знакомящие с историей Советского Союза, жизнью выдающихся ее представителей, литературой, экономикой, архитектурными памятниками. Принципы познавательной и воспитательной ценности были определяющими при отборе текстового материала.

В некоторых случаях тексты подвергались незначительным сокращениям и адаптации с учетом уровня языковой подготовки учащихся.

Текстовый материал сгруппирован в 7 темах, являющихся предметом изучения в условиях продвинутого этапа.

Лексика. Лексика пособия базируется на списке 5000 наиболее употребительных и актуальных слов современного русского языка, необходимых для общения с окружающими и понимания текстов средней трудности. Слова, трудные для понимания и представляющие специальный интерес для учащихся, семантизируются путем толкования их значений в «Комментариях». Предполагается, что учащиеся познакомятся с его содержанием до того, как текст будет прочитан или прослушан. Слова, вынесенные для комментирования, выделены в тексте. В качестве источника для толкования слов были использованы «Краткий толковый словарь русского языка»¹ и, в некоторых случаях, «Словарь русского языка» С. И. Ожегова².

Каждая словарная статья в разделе «Комментарии» содержит: грамматическую пометку (указание на часть речи, управление, вид), толкование значения (объясняется лишь то значение, в котором слово или фраза употреблены в тексте), пример на употреблении слова в контексте.

Наряду с толкованием значений слов дается также лингвострановедческое пояснение значений некоторых терминов и реалий. Такого рода комментарий расширяет страноведческую направленность пособия и представляет в распоряжение преподавателя и слушателя дополнительный материал для беседы по теме прочитанного текста.

Грамматика. Пособие не содержит неизвестного учащимся грамматического материала. Представленный в пособии грамматический материал используется для систематизации и углубления знаний, приобретенных слушателями на предшествующих занятиях по русскому языку. В то же время грамматический материал пособия достаточно разнообразен и охватывает темы, традиционно представляющие трудности для иностранцев. К таким темам относятся следующие: употребление видов глагола, значение глагольных приставок, глагольное управление, глаголы движения, действительные и страдательные обороты, причастные и деепричастные обороты, выражение места, времени, уступки, неопределенности, цели действия, причинных и пространственных отношений и др. Занятия по грамматике организуются на материале представленных в пособии текстов. Грамматический комментарий при этом, как правило, не дается, однако упражнения содержат образцы выполнения заданий, что обеспечивает самоконтроль при их выполнении.

МЕТОДИКА РАБОТЫ

Рекомендуется следующая система занятий с материалами пособия. Работа с каждым текстом включает 6 этапов.

1. **Установка.** На этом этапе занятий формируется ориентировочная основа дей-

¹ Краткий толковый словарь русского языка (для иностранцев).

Под ред. В. В. Розановой. М., 1978.

² С. И. Ожегов. Словарь русского языка. М., 1981.

ствий обучаемых. Для этого сообщаются цель и характер занятий на каждом из шести этапов обучения.

2. **Подготовка.** Здесь проводится лингвострановедческое комментирование содержания текста с целью предварительного снятия трудностей восприятия художественно-изобразительного и вербального ряда. Для этого учащиеся слушают самостоятельно (в магнитозаписи) или читают под руководством преподавателя материал, содержащийся в разделе «Комментарии».

3. **Представление.** На этом этапе работы происходит формирование зрительно-слухового образа материала при установке на общий охват его содержания. Одновременно с командой преподавателя *Смотрите на фотографии, слушайте* включается магнитофон и учащиеся слушают текст с опорой на художественно-изобразительный ряд.

4. **Объяснение.** Цель этого этапа — полное усвоение содержания текста в результате поэтапной проработки его содержания. По команде *Читайте текст, смотрите на фотографии* учащиеся выполняют соответствующее задание. Преподаватель контролирует понимание текста, добиваясь полного усвоения его содержания.

5. **Тренировка.** На этом этапе достигается уровень подготовленного говорения на материале прочитанного текста в результате выполнения тренировочных упражнений. С этой целью выполняются упражнения в той последовательности, как они даются в уроке.

6. **Практика.** Цель этапа — добиться применения приобретенных речевых навыков в различных ситуациях общения. В результате выполнения упражнений, которые носят преимущественно речевой характер, обеспечивается формирование речевых умений и неподготовленное говорение на материале темы урока.

Рекомендуемая система занятий характерна для аудиовизуальной модели обучения. Возможна и иная модель работы с материалами пособия, при которой комментированное чтение текста *предшествует* его глобальному прослушиванию. Выбор модели обучения зависит от уровня подготовки учащихся, конкретной цели, которую ставит перед собой преподаватель в ходе урока.

Автор с благодарностью примет пожелания, направленные на дальнейшее улучшение содержания и оформления пособия.

В. И. Ленин — основатель Советского государства

Урок 1

Текст 1

НАЧАЛО РЕВОЛЮЦИОННОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ В. И. ЛЕНИНА

В городе Ульяновске, бывшем Симбирске, в этом доме 22 апреля 1870 года родился Владимир Ильич Ульянов (Ленин). Здесь прошли первые пять лет его жизни (1).



1.



2.

Позже Ульяновы поселились вот в этом доме на Московской улице. Теперь здесь дом-музей В. И. Ленина (2).

Отец Владимира Ильича, Илья Николаевич Ульянов, был учителем физики и математики, а затем инспектором и директором народных училищ. Более 30 лет своей жизни он отдал делу народного просвещения (3).

Мать, Мария Александровна, человек удивительной душевной силы и мужества, вместе с мужем воспитывала в детях честность, трудолюбие (4).



Семья Ульяновых жила очень дружно. В семье было шестеро детей. Родителей и детей связывала крепкая любовь и взаимное уважение. На фотографии, сделанной в Симбирске в 1879 году, вы видите: стоят (слева направо) — Ольга, Александр, Анна; сидят — Мария Александровна Ульянова с младшей дочерью Марией (на коленях), Дмитрий. Илья Николаевич Ульянов, Владимир (5).





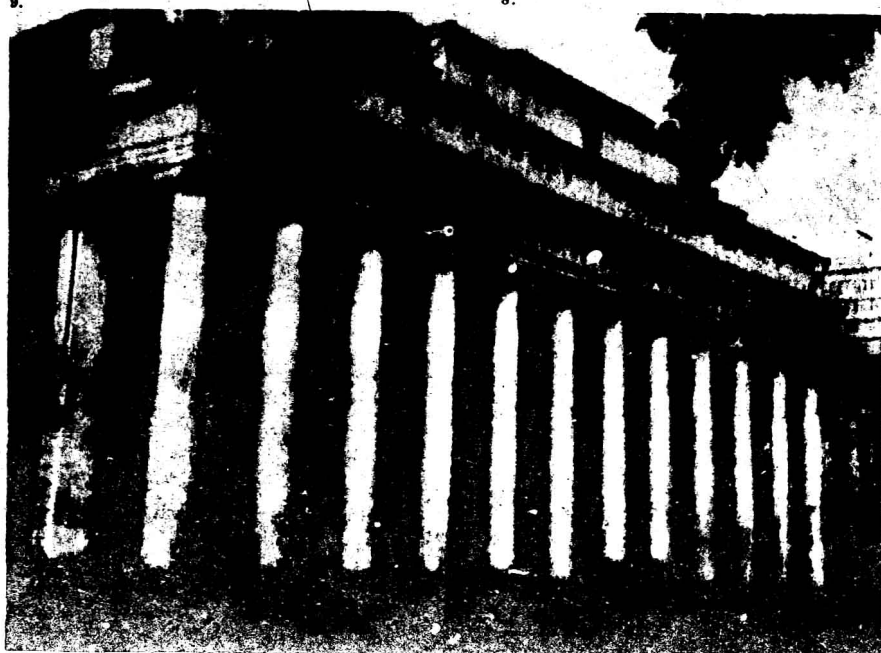
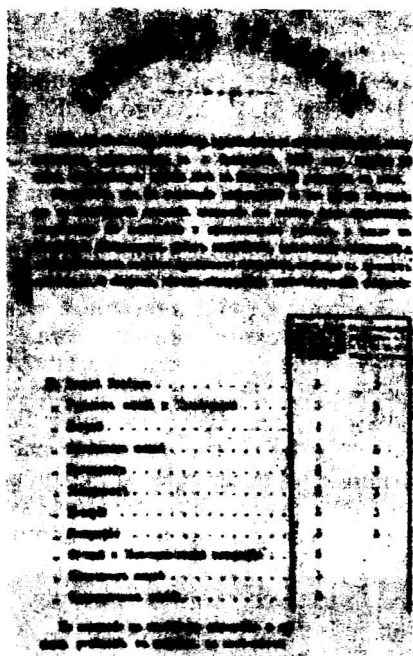
⁶ В этой столовой вечерами собиралась семья Ульяновых. Старшие дети читали или готовили уроки, младшие играли. А потом раздавались звуки рояля: Мария Александровна исполняла свои любимые пьесы. С раннего детства Владимир Ильич полюбил музыку (6).

В январе 1886 года семью Ульяновых постигло большое несчастье — внезапно умер Илья Николаевич. Через год снова горе — за участие в подготовке покушения на жизнь царя был казнен Александр Ульянов (7).

Благодаря способностям и трудолюбию Володя Ульянов переходил из класса в класс с отличными оценками и окончил гимназию с золотой медалью (8).

В 1887 году Володя Ульянов навсегда покидает Симбирск и поступает на юридический факультет Казанского университета. Перед вами — здание Казанского университета в наши дни (9).

В университете Ульянов стал активным членом революционного студенческого кружка. 4 декабря 1887 года студенты собрались на сходку и обратились к ректору с протестом против полицейского режима в универ-



ситете. Ульянов принял в этой сходке самое активное участие. Владимир был арестован и заключен в Казанскую тюрьму. После ареста Владимир Ульянов был исключен из университета и в декабре 1887 года выслан в деревню Кокушкино под нелегальный надзор полиции. Только осенью 1888 года В. И. Ульянову (Ленину) разрешили вернуться в Казань. В университете его не приняли. В Казани В. И. Ленин продолжает заниматься революционной работой и вступает в один из революционных кружков, организованный Н. Е. Федосеевым.

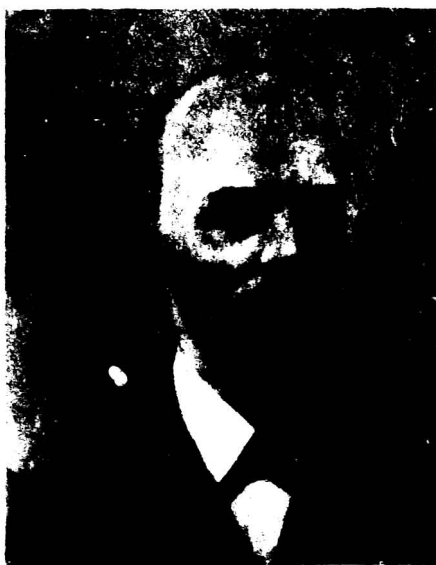
Осенью 1889 года семья Ульяновых переехала в Самару. Здесь Владимир Ильич ведет пропаганду марксизма среди революционно настроенной молодежи и создает марксистский кружок. В Самаре Владимир Ильич готовится к сдаче экстерном экзаменов за курс юридического факультета Петербургского университета. Экзамены были успешно сданы, и в августе 1883 года Владимир Ильич переехал в Петербург — центр революционной борьбы и пролетарского движения. В 1895 году марксистские кружки Петербурга под руководством В. И. Ленина объединились в «Союз борьбы за освобождение рабочего класса». Это был первый шаг к созданию в России пролетарской революционной партии (10).

В декабре 1895 года Владимир Ильич с большой группой товарищей был арестован за революционную деятельность и заключен в тюрьму,
10.





11.



12.

где в одиночной камере пробыл свыше 14 месяцев. В феврале 1897 года В. И. Ульянов (Ленин) был сослан на три года в село Шушенское, находящееся в 600 километрах от ближайшей станции железной дороги. В Шушенское к Владимиру Ильичу приехала его невеста Надежда Константиновна Крупская, осужденная за революционную деятельность на 3 года ссылки. Она стала женой, верным другом и помощником Владимира Ильича (11).

В годы ссылки Владимир Ильич написал более 30 произведений по различным проблемам теории марксизма и практики классовой борьбы пролетариата, в том числе выдающийся труд «Развитие капитализма в России». В конце января 1900 года окончился срок ссылки В. И. Ленина. Вернувшись из ссылки, Владимир Ильич возглавил борьбу за создание революционной партии. План создания партии он разработал еще в Шушенском. Таким был Владимир Ильич по возвращении из ссылки (12).

Комментарии

УЛЬЯНОВСК (до 1924 г. - Симбирск) — город в РСФСР на берегу реки Волга, родина В. И. Ленина.

ФЕДОСЕЕВ Николай Евгеньевич (1871—1898) — один из первых пропагандистов марксизма в России, организатор марксистских кружков, в один из которых (в 1888—1889 гг.) входил В. И. Ленин.

БЫВШИЙ — такой, который раньше был кем-нибудь, являлся чем-нибудь.

ПОСЕЛИТЬСЯ — сов. в. от гл. СЕЛИТЬСЯ (-люсь, -лишся, -лятся) — начать жить в новом доме, на новом месте. Напр., Они поселились в этом доме в прошлом году.

УЧИЛИЩЕ, -а, сущ. ср. р. — название некоторых учебных заведений (педа-

гогическое училище, Высшее техническое училище). В дореволюционной России существовали народные училища, которые давали начальное образование детям крестьян.

ВНЕЗАПНО, нареч. — неожиданно.

ПОКУШЕНИЕ, -я, суш., ср. р. Зд. — попытка убить царя.

КАЗНИТЬ, -ню, -нишь, -нят; -сннный (ён—ена) — гл. сов. и несов. в. (кого) — подвергнуть смертной казни, убить. Суш. — казнь.

СХОДКА, -и, суш. ж. р. (устар.) — собрание.

НЕЛЕГАЛЬНЫЙ НАДЗОР ПОЛИЦИИ — тайное наблюдение полиции.

СДАТЬ ЭКЗАМЕНЫ ЭКСТЕРНОМ — сдать экзамены за курс учебного заведения, не обучаясь в нем.

СОСЛАТЬ, сошлю, сошлѣшь; сосланный, сослать — переселить кого-нибудь (обычно в отдаленное место) в качестве меры наказания. Суш. — ссылка. **Ссылный** — тот, кого сослали.

Задания

I. Прочитайте комментарий к тексту. Запомните значения незнакомых вам слов и реалий.

II. Смотрите на фотографии, слушайте текст.

III. Читайте текст, смотрите на фотографии.

IV. Выполните (устно) упражнения.

1. Прочитайте вслух слова и словосочетания.

Владимир Ильич Ленин, директор народных училищ, поступил в Симбирскую гимназию, покушение на царя, негласный надзор полиции, сдать экзамены экстерном, Союз борьбы за освобождение рабочего класса, был сослан на три года.

2. Замените выделенные слова близкими по смыслу.

Ульяновы **поселялись** на Московской улице. В И. Ленин родился в городе Ульяновске, **бывшем** Симбирске. В 1886 году **внезапно** умер отец Ленина. Владимир **сдал** экзамены **экстерном**. Им **был** написан **выдающийся** труд «Развитие капитализма в России».

3. Определите, от каких глаголов образованы следующие существительные: училище, исполнение, покушение, арест, переезд, ссылака, борьба.

4. К выделенным глаголам дайте как можно больше дополнений и обстоятельств:

учиться в школе., **учиться** пению., **учиться** плавать., **изучать** русский язык., **учить** новые слова., **заниматься** спортом.

5. Измените данные предложения таким образом, чтобы в них можно было употребить глаголы **учиться**, **заниматься**, **изучать** — **изучать**.

1. Мой брат еще школьник.

2. Он овладел русским языком за год.

3. Занятия по русскому языку проходят в аудитории 307.

V. Смотрите на фотографии, ориентируйтесь на водрузы.

1. Когда и где родился В. И. Ленин?
2. Кем был отец Владимира? Что вы можете о нем сказать, глядя на портрет?
3. Сколько детей было в семье Ульяновых? Покажите их на фотографии и назовите их имена.
4. Как проводили вечера в семье Ульяновых?
5. Где Володя учился по окончании гимназии?
6. За что был арестован В. И. Ульянов в 1887 году?
7. Куда он был выслан?
8. Где Владимир Ильич продолжал свое образование?
9. Что явилось причиной нового ареста?
10. Куда царское правительство сослало В. И. Ленина в 1897 году?
11. Кто приехал к Владимиру Ильичу в Шушенское?
12. Какие работы были написаны В. И. Лениным в годы ссылки?

VI. Расскажите

- 1) о семье Ульяновых;
- 2) о годах учебы В. И. Ленина;
- 3) какие произведения В. И. Ленина вы читали.

VII. Выполните задания (письменно).

1. Составьте план текста в форме назывных предложений.
2. Восстановите содержание текста по плану.
3. Напишите изложение текста «Начало революционной деятельности В. И. Ленина».

Текст 2

МУЗЕЙ-ЗАПОВЕДНИК В ШУШЕНСКОМ

8 мая 1897 года поздним вечером Владимир Ильич прибыл к месту своей ссылки — в сибирское село Шушенское. Дом, где поселился Владимир Ильич — большая сибирская **изба**, сложенная из вековых **бревен**. Ее владелец — **зажиточный крестьянин** А. Д. Зырянов — занимал с семьей две комнаты и кухню, а в маленькой комнате стал жить **ссылочный**. Обычная для той местности и тех лет обстановка: **сечь**, стол, стулья, деревянная кровать, лампа. Одно лишь отличало комнату Ленина от обычного крестьянского жилья — большая книжная полка со статистическими сборниками, журналами, философскими и экономическими трудами, книгами любимых писателей. 7 мая 1898 года сюда вместе с матерью приехала Надежда Константиновна Крупская. Ей, вместе Владимира Ильича, после настойчивых просьб, ссылку в Уфу заменили ссылкой в Шушенское.

У Зыряновых стало тесно, и в июле Ульяновы переехали в дом крестьянки П. А. Петровой, где и прожили до конца ссылки — до 29 января 1900 года.

Многие произведения написаны Лениным за последние три года жизни в Шушенском — брошюры «Новый фабричный закон» и «Задачи рус-

ских социал-демократов», десятки статей и рецензий, завершён труд «Развитие капитализма в России».

В 1968 году началось создание мемориального комплекса «Сибирская ссылка В. И. Ленина». Этот музей-заповедник стал центром нового, современного Шушенского. Здесь оба мемориальных дома, все, как было свыше восьми десятков лет назад.

А кругом кипит новая жизнь. Работает одна из крупнейших в мире электростанций — Саяно-Шушенская ГЭС.

Комментарии

СЕЛО, -а, сущ. ср. р. — деревня; сельский — прил. Сельское хозяйство, сельский учитель.

ИЗБА, -ы, сущ., ж. р. — деревянный крестьянский дом.

БРЕВНО, -а, сущ., ср. р. — ствол срубленного дерева, очищенный от веток. Бревенчатый дом — дом из бревен, кирпичный дом — дом из кирпича.

ЗАЖИТОЧНЫЙ КРЕСТЬЯНИН — богатый крестьянин.

ПЕЧЬ, -и, сущ., ж. р. — с помощью печи обогревают помещение, в печи готовят пищу.

МУЗЕЙ-ЗАПОВЕДНИК — помещенеис, в котором сохраняется обстановка такой, какой она была при жизни ее владельца.

ГЭС — гидроэлектростанция.

Задания

I. Прочитайте комментарий к тексту.

II. Прочитайте текст.

III. Ответьте на вопросы к тексту.

1. Где находится село Шушенское?
2. В чем причина ссылки В. И. Ленина в Шушенское?
3. Когда В. И. Ленин приехал в Шушенское?
4. Где он жил?
5. Какие произведения были написаны В. И. Лениным в годы сибирской ссылки?
6. Какой музей создан в Шушенском?

IV. Расскажите о жизни В. И. Ульянова (Ленина) в сибирской ссылке по плану:

1. Приезд В. И. Ульянова (Ленина) в Шушенское.
2. Первая квартира В. И. Ленина.
3. Приезд Н. К. Крупской.
4. Вторая квартира В. И. Ленина.
5. Революционная деятельность В. И. Ленина в период ссылки.

V. Опишите комнату В. И. Ленина в доме крестьянина А. Д. Зырянова.

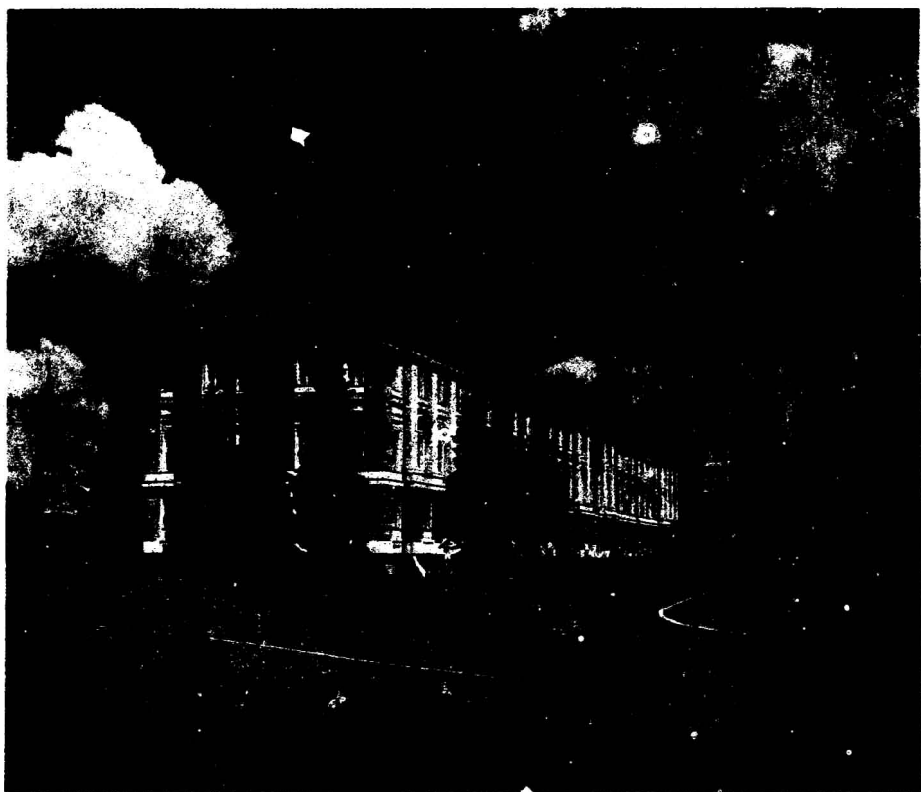
Урок 2

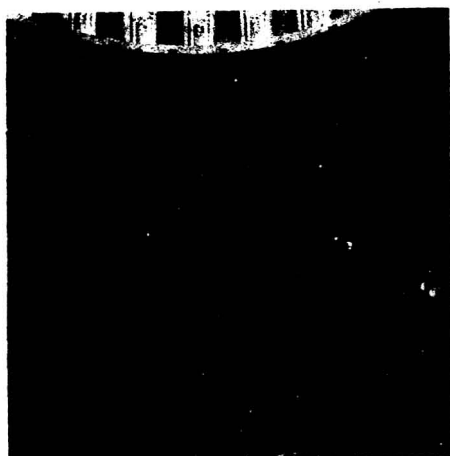
Текст 1

МУЗЕЙ-КВАРТИРА В. И. ЛЕНИНА В КРЕМЛЕ

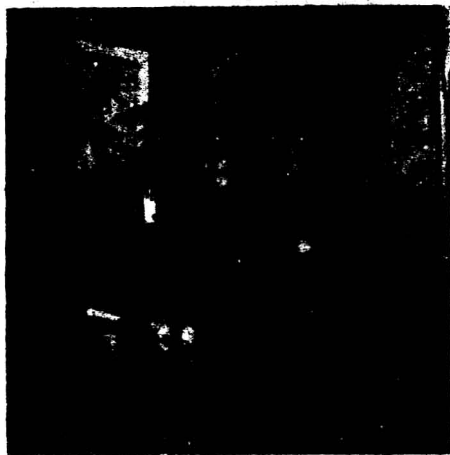
11-го марта 1918 года Советское правительство во главе с В. И. Лениным переезжает из Петрограда в Москву. С тех пор Москва становится столицей первого в мире социалистического государства. Советское правительство разместилось в здании Кремля, построенном в 1776—1788 годах замечательным русским архитектором М. Ф. Казаковым (1).

1.





2.



3.

Центральной частью здания является круглый зал с великолепным куполом. Над куполом здания по распоряжению В. И. Ленина был поднят красный флаг. Этот зал, теперь носящий имя Я. М. Свердлова (Свердловский зал), является выдающимся образцом русского классицизма. В наши дни в Свердловском зале проходят торжественные вручения правительственных наград (2).

4.

